*AV2T*

*Angestellten-Vereinigung*

*2-Takt*

**Beitrittserklärung**

***Declaration of Accession***

Firma / *Company* WinGD WSCH

Sprache / *Language* DE *EN*

Nachname / *Surname* ……………………………………………………………………………………………………………………..

Vorname / *First name* ……………………………………………………………………………………………………………………..

Adresse / *Address* ……………………………………………………………………………………………………………………..

PLZ Ort / *Area Code City*……………………………………………………………………………………………………………………..

IBAN / *IBAN* ……………………………………………………………………………………………………………………..

E-Mail / *E-mail* ……………………………………………………………………………………………………………………..

Hierbei trete ich der Mitarbeitervereinigung Angestellten-Vereinigung 2-Takt (AV2T) von Winterthur Gas & Diesel Ltd. (WinGD) und Wärtsilä Services Switzerland Ltd (WSCH) bei. Dadurch bin ich gleichzeitig Mitglied des Dachverbands Angestellte Schweiz (AS).

*I herewith join the employee’s association Angestellten-Vereinigung 2-Takt (AV2T) of Winterthur Gas & Diesel Ltd (WinGD) and Wärtsilä Services Switzerland Ltd (WSCH). This also makes me a member of the parent organisation Angestellte Schweiz (AS).*

Ich habe die Statuten von Angestellte Schweiz ([www.angestellte.ch/verband/statuten/](http://www.angestellte.ch/verband/statuten/)) und AV2T ([www.av2t.ch/documents/](http://www.av2t.ch/documents/)) gelesen und verstanden.

*I have read and understood the statutes of Angestellte Schweiz (*[*www.angestellte.ch/verband/statuten/*](http://www.angestellte.ch/verband/statuten/)*) and AV2T (*[*www.av2t.ch/documents/*](http://www.av2t.ch/documents/)*).*

Ich verstehe, dass die jährlich einmal fällige Mitgliedergebühr CHF 242.- beträgt, wobei von dieser CHF 170.- in Q1 des Folgejahres rückerstattet wird. Das ergibt tatsächliche Mitgliedskosten von nur CHF 72.- / Jahr (oder CHF 6.- / Monat bei einer Volljahresmitgliedschaft). Die Rückerstattung erfolgt gemäss Soliausweis welcher direkt von AV2T an AS weitergeleitet wird. Die Mitgliedergebühr wird meinem Juni-Lohn abgezogen, womit mein Arbeitgeber weiss, dass ich Mitglied bei der Angestellten-Vereinigung 2-Takt bin.

*I understand that the yearly, single payment membership fee is CHF 242.- of which CHF 170.- will be reimbursed in Q1 of the following year, effecting actual membership expenses of only CHF 72.- / year (or CHF 6.-/month in case of a full year membership). The reimbursement will be made according the “Soliausweis” which will be handed over from AV2T to AS directly. The membership fee will be deducted from my June-salary thus my employer knows about my membership of Angestellte-Vereinigung 2-Takt.*

……………………………………………………………… ……………………………………………………………...

Winterthur or Frauenfeld / Date Signature